

1936-09-23

AFSENDER

Friedrich Vordemberge-Gildewart

MODTAGER

Vilhelm Bjerke-Petersen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Tysk

Afsendersted:
Berlin

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):
Betegnet på brevet f.o.:vordemberge-
gildewartberlin w 15
bleibtreustrasse 25

Omtalte personer:
Hans Arp
Kurt Schwitters

Arkivplacering:
NKS 2578 folio. Det Kongelige
Bibliotek.

DOKUMENTINDHOLD

Tidsskriftet "konkretion"; Hilsen og svar på et brev fra Bjerke-Petersen.

TRANSSKRIFTION

vordemberge-gildewart

berlin w 15
bleibtreustrasse 25

23.9.36

sehr geehrter herr bjerke-petersen,
konkretion nr.1 und ihren brief habe ich erhalten. ich danke ihnen vielmals
für die sendung und die freundlichen zeilen.

wegen ihres deutsch brauchen sie sich bitte nicht zu entschuldigen. ich
wollte, ich könnte so gut eine der skandinavischen sprachen.

konkretion gefällt mir sehr gut. die ganze anordnung ist seht aktiv. ich
bedauere es wirklich sehr, dass sie augenblicklich ihre revue nicht
weiterführen können, denn es ist für die avant garde sehr wichtig, solch
ein organ zu besitzen.

ich wünsche ihnen und unserer kunst ein baldiges wieder-erscheinen!
seit februar wohne ich in berlin, nachdem ich mit schwitters erfolgreich 17
jahre in hannover gearbeitet habe. habe immer sehr viel im ausland
ausgestellt und so beziehungen angeknüpft an meine sammler. dieses
jahr war ich wieder in der schweiz, wo ich leider arp nich getroffen habe,
der mir immer dort eine freude gewesen ist.

schicken sie mir bitte ruhig die noch anderen erschienenen hefte von
konkretion nach hier, die ich mit grossem interesse erwarte.

ich schicke ihnen gern fotos von meinen arbeiten,wenn sie wieder
verwendung für konkretion haben.

ich danke ihnen im voraus für die hefte und bin mit freundlichen grüssen

Fr Vordemberge-Gildewart

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

vordemberge-gildewart

berlin w 15
bleibtreustrasse 25

23.9.36

sehr geehrter herr bjerke-petersen,

konkretion nr.1 und ihren brief habe ich erhalten.
ich danke ihnen vielmals für die sendung und die
freundlichen zeilen.

wegen ihres deutsch brauchen sie sich bitte nicht
zu entschuldigen. ich wollte, ich könnte so gut
eine der skandinavischen sprachen.

konkretion gefällt mir sehr gut. die ganze anordnung ist
sehr aktiv. ich bedauere es wirklich sehr, dass sie
augenblicklich ihre revue nicht weiterführen können,
denn es ist für die avant garde sehr wichtig, solch ein
organ zu besitzen.

ich wünsche ihnen und unserer kunst ein baldiges
wieder-erscheinen!

seit februar wohne ich in berlin, nachdem ich mit
schwitters erfolgreich 17 jahre in hannover gearbeitet
habe. habe immer sehr viel im ausland ausgestellt
und so beziehungen angeknüpft an meine sammler. dieses
jahr war ich wieder in der schweiz, wo ich leider arp
nicht getroffen habe, der mir immer dort eine freude
gewesen ist.

schicken sie mir bitte ruhig die noch anderen erschienenen
hefte von konkretion nach hier, die ich mit grossem
interesse erwarte.

ich schicke ihnen gern fotos von meinen arbeiten, wenn sie
wieder verwendung für konkretion haben.

ich danke ihnen im voraus für die hefte und bin
mit freundlichen grüssen

K. Lundberg-Silber